

宇宙基本法

Basic Space Act

(平成二十年五月二十八日法律第四十三号)
(Act No. 43 of May 28, 2008)

目次

Table of Content

第一章 総則（第一条—第十二条）

Chapter I General Provisions (Articles 1 to 12)

第二章 基本的施策（第十三条—第二十三条）

Chapter II Basic Policies (Articles 13 to 23)

第三章 宇宙基本計画（第二十四条）

Chapter III Basic Plan for Outer Space (Article 24)

第四章 宇宙開発戦略本部（第二十五条—第三十四条）

Chapter IV Outer Space Development Strategy Headquarters (Articles 25 to 34)

第五章 宇宙活動に関する法制の整備（第三十五条）

Chapter V Establishing Legislation concerning Outer Space Activities (Article 35)

附 則

Supplementary Provisions

第一章 総則

Chapter I General Provisions

(目的)

(Purpose)

第一条 この法律は、科学技術の進展その他の内外の諸情勢の変化に伴い、宇宙の開発及び利用（以下「宇宙開発利用」という。）の重要性が増大していることにかんがみ、日本国憲法の平和主義の理念を踏まえ、環境との調和に配慮しつつ、我が国において宇宙開発利用の果たす役割を拡大するため、宇宙開発利用に関し、基本理念及びその実現を図るために基本となる事項を定め、国の責務等を明らかにし、並びに宇宙基本計画の作成について定めるとともに、宇宙開発戦略本部を設置すること等により、宇宙開発利用に関する施策を総合的かつ計画的に推進し、もって国民生活の向上及び経済社会の発展に寄与するとともに、世界の平和及び人類の福祉の向上に貢献することを目的とする。

Article 1 The purpose of this Act is to prescribe basic principles concerning the development and use of outer space (hereinafter referred to as "outer space development and use") and basic matters necessary for realizing those

principles, in order to expand Japan's role in outer space development and use, in accordance with the pacifist principles in the Constitution of Japan, and considering harmony with the environment, in view of the increasing importance of outer space development and use, due to scientific and technological advances and other changes of domestic and foreign affairs, and to clarify the national government's responsibilities and provide for the creation of a basic plan on outer space, while also comprehensively and systematically advancing policies on outer space development and use, including through establishing an Outer Space Development Strategy Headquarters, thereby serving to improve citizens' lives and develop Japan's economy and society, while also contributing to world peace and improving the welfare of humankind.

(宇宙の平和的利用)

(Peaceful Use of Outer Space)

第二条 宇宙開発利用は、月その他の天体を含む宇宙空間の探査及び利用における国家活動を律する原則に関する条約等の宇宙開発利用に関する条約その他の国際約束の定めるところに従い、日本国憲法の平和主義の理念にのっとり、行われるものとする。

Article 2 Outer space development and use is to be conducted in accordance with the provisions of treaties and other international agreements concerning outer space use and development, including the Treaty on Principles Governing the Activities of States in the Exploration and Use of Outer Space, including the Moon and Other Celestial Bodies, in accordance with the pacifist principles of the Constitution of Japan.

(国民生活の向上等)

(Improving Citizen's Lives)

第三条 宇宙開発利用は、国民生活の向上、安全で安心して暮らせる社会の形成、災害、貧困その他の人間の生存及び生活に対する様々な脅威の除去、国際社会の平和及び安全の確保並びに我が国の安全保障に資するよう行われなければならない。

Article 3 Outer space development and use must be conducted in a manner that contributes to improving citizens' lives, forming a society in which citizens can live with a sense of safety and security, mitigating disasters, poverty and various other threats to human survival and livelihoods, international peace and security, and Japan's national security.

(産業の振興)

(Advancing Industry)

第四条 宇宙開発利用は、宇宙開発利用の積極的かつ計画的な推進、宇宙開発利用に関する研究開発の成果の円滑な企業化等により、我が国の宇宙産業その他の産業の技術力及び国際競争力の強化をもたらし、もって我が国産業の振興に資するよう行われな

ければならない。

Article 4 Outer space development and use must be conducted in a manner that strengthens the technical competence and international competitiveness of Japan's outer space industry and other Japanese industries, thereby contributing to advancing Japanese industry, by actively and systematically promoting outer space development and use, including through the smooth commercialization of research and development outcomes relating to outer space development and use.

(人類社会の発展)

(Developing Human Society)

第五条 宇宙開発利用は、宇宙に係る知識の集積が人類にとっての知的資産であることにかんがみ、先端的な宇宙開発利用の推進及び宇宙科学の振興等により、人類の宇宙への夢の実現及び人類社会の発展に資するよう行われなければならない。

Article 5 Outer space development and use must be conducted in a manner that contributes to realizing the dreams of humankind about outer space and developing human society, including by promoting the advanced development and use of outer space and furthering outer space science, in view of the fact that aggregated knowledge of outer space is an intellectual asset of humankind.

(国際協力等)

(International Cooperation)

第六条 宇宙開発利用は、宇宙開発利用に関する国際協力、宇宙開発利用に関する外交等を積極的に推進することにより、我が国の国際社会における役割を積極的に果たすとともに、国際社会における我が国の利益の増進に資するよう行われなければならない。

Article 6 Outer space development and use must be conducted in a manner that contributes to advancing Japan's interests in the international community, while also actively fulfilling Japan's role in the international community, including by actively promoting international cooperation and diplomacy concerning outer space development and use.

(環境への配慮)

(Consideration for the Environment)

第七条 宇宙開発利用は、宇宙開発利用が環境に及ぼす影響に配慮して行われなければならない。

Article 7 Outer space development and use must be conducted considering the impact that outer space development and use has on the environment.

(国の責務)

(National Government's Responsibilities)

第八条 国は、第二条から前条までに定める宇宙開発利用に関する基本理念（以下「基本理念」という。）にのっとり、宇宙開発利用に関する総合的な施策を策定し、及び実施する責務を有する。

Article 8 The national government is responsible for formulating and implementing comprehensive policies on outer space development and use, in accordance with the basic principles with regard to outer space development and use prescribed in Article 2 through the preceding Article (hereinafter referred to as the "basic principles").

（地方公共団体の努力義務）

(Obligation on Local Governments to Make Efforts)

第九条 地方公共団体は、基本理念にのっとり、宇宙開発利用に関し、国との適切な役割分担を踏まえて、その地方公共団体の区域の特性を生かした自主的な施策を策定し、及び実施するよう努めなければならない。

Article 9 Local governments must endeavor to formulate and implement autonomous policies, in accordance with the basic principles, that leverage the special characteristics of these local government regions, with regard to outer space development and use, based on an appropriate division of roles with the national government.

（連携の強化）

(Strengthening Coordination)

第十条 国は、国、地方公共団体、大学、民間事業者等が相互に連携を図りながら協力することにより、宇宙開発利用の効果的な推進が図られることにかんがみ、これらの者の間の連携の強化に必要な施策を講ずるものとする。

Article 10 The national government is to take measures necessary to strengthen ties between stakeholders including the national government, local governments, universities, and private providers in view of the fact that that cooperating while developing mutual ties can effectively promote outer space development and use.

（法制上の措置等）

(Legislative Measures)

第十一条 政府は、宇宙開発利用に関する施策を実施するため必要な法制上、財政上、税制上又は金融上の措置その他の措置を講じなければならない。

Article 11 The government must take legislative, fiscal, tax or financial or other measures necessary to implement policies on outer space development and use.

（行政組織の整備等）

(Developing Administrative Organizations)

第十二条 国は、宇宙開発利用に関する施策を講ずるにつき、行政組織の整備及び行政

運営の改善に努めるものとする。

Article 12 The national government is to endeavor to establish administrative organizations and improve administrative management when implementing policies on outer space development and use.

第二章 基本的施策

Chapter II Basic Policies

(国民生活の向上等に資する人工衛星の利用)

(Using Artificial Satellites to Contribute to Improving Citizens' Lives)

第十三条 国は、国民生活の向上、安全で安心して暮らせる社会の形成並びに災害、貧困その他の人間の生存及び生活に対する様々な脅威の除去に資するため、人工衛星を利用した安定的な情報通信ネットワーク、観測に関する情報システム、測位に関する情報システム等の整備の推進その他の必要な施策を講ずるものとする。

Article 13 The national government is to take necessary measures to promote the establishment of stable information and telecommunication networks, observational information systems and information systems for positioning etc. that use artificial satellites, and take other necessary measures, in order to contribute to improving citizen's lives, forming a society in which citizens can live with a sense of safety and security, and mitigating disasters, poverty and various other threats to human survival and livelihoods.

(国際社会の平和及び安全の確保並びに我が国の安全保障)

(Ensuring Peace and Security in the International Community and Japan's National Security)

第十四条 国は、国際社会の平和及び安全の確保並びに我が国の安全保障に資する宇宙開発利用を推進するため、必要な施策を講ずるものとする。

Article 14 The national government is to take necessary measures to promote outer space development and use to ensure the peace and security of the international community and to contribute to Japan's national security.

(人工衛星等の自立的な打上げ等)

(Independent Launch of Artificial Satellites)

第十五条 国は、人工衛星等の開発、打上げ、追跡及び運用を自立的に行う能力を我が国が有することの重要性にかんがみ、これらに必要な機器（部品を含む。）、技術等の研究開発の推進及び設備、施設等の整備、我が国が宇宙開発利用に関し使用できる周波数の確保その他の必要な施策を講ずるものとする。

Article 15 The national government is to take necessary measures to promote research and development, including that concerning necessary hardware (including parts) and technologies, and the maintenance of equipment and facilities, to secure radio frequencies that Japan can use for outer space

development and use, and other necessary measures, in view of the importance of Japan having the capability to independently develop, launch, track and operate equipment including artificial satellites.

(民間事業者による宇宙開発利用の促進)

(Promoting Outer Space Development and Use by Private Providers)

第十六条 国は、宇宙開発利用において民間が果たす役割の重要性にかんがみ、民間における宇宙開発利用に関する事業活動（研究開発を含む。）を促進し、我が国の宇宙産業その他の産業の技術力及び国際競争力の強化を図るため、自ら宇宙開発利用に係る事業を行うに際しては、民間事業者の能力を活用し、物品及び役務の調達を計画的に行うよう配慮するとともに、打上げ射場（ロケットの打上げを行う施設をいう。）、試験研究設備その他の設備及び施設等の整備、宇宙開発利用に関する研究開発の成果の民間事業者への移転の促進、民間における宇宙開発利用に関する研究開発の成果の企業化の促進、宇宙開発利用に関する事業への民間事業者による投資を容易にするための税制上及び金融上の措置その他の必要な施策を講ずるものとする。

Article 16 The national government is to promote private sector's outer space development and use projects (including research and development), and consider utilizing the capabilities of private providers in order to systematically procure goods and services when it undertakes projects related to Japan's outer space development and use, in order to strengthen the technical capabilities and international competitiveness of Japan's outer space and other industries, while also establishing and maintaining launch sites (meaning facilities for launching rockets), experimental research facilities, and other facilities, promoting the transfer of research and development outcomes concerning outer space development and use to private providers, promoting the commercialization of private sector's research and development outcomes concerning outer space development and use, taking tax and financial measures to facilitate investment in outer space development and use by private providers, and taking other necessary measures, in view of the importance of the role played by private providers in outer space development and use.

(信頼性の維持及び向上)

(Maintaining and Improving Reliability)

第十七条 国は、宇宙開発利用に関する技術の信頼性の維持及び向上を図ることの重要性にかんがみ、宇宙開発利用に関する基礎研究及び基盤的技術の研究開発の推進その他の必要な施策を講ずるものとする。

Article 17 The national government is to take necessary measures to promote basic research, and research and development of core technology related to outer space development and use, and take other necessary measures in view of the importance of maintaining and improving the reliability of technology

related to outer space development and use.

(先端的な宇宙開発利用等の推進)

(Promoting Advanced Outer Space Development and Use)

第十八条 国は、宇宙の探査等の先端的な宇宙開発利用及び宇宙科学に関する学術研究等を推進するために必要な施策を講ずるものとする。

Article 18 The national government is to take necessary measures to promote advanced outer space development and use, including outer space exploration, and to promote academic research, etc., related to outer space science.

(国際協力の推進等)

(Promoting International Cooperation)

第十九条 国は、宇宙開発利用の分野において、我が国の国際社会における役割を積極的に果たすとともに、国際社会における我が国の利益を増進するため、宇宙開発利用に関し、研究開発のための国際的な連携、国際的な技術協力その他の国際協力を推進するとともに、我が国の宇宙開発利用に対する諸外国の理解を深めるために必要な施策を講ずるものとする。

Article 19 The national government is to actively fulfill Japan's role in the international community in the field of outer space development and use, while also promoting international ties, international technical cooperation and other international cooperation concerning outer space development and use, in order to advance Japan's interests in the international community, and taking necessary measures to deepen other countries' understanding of Japan's outer space development and use.

(環境の保全)

(Preserving the Environment)

第二十条 国は、環境との調和に配慮した宇宙開発利用を推進するために必要な施策を講ずるものとする。

Article 20 (1) The national government is to take necessary measures to promote outer space development and use that considers harmony with the environment.

2 国は、宇宙の環境を保全するための国際的な連携を確保するように努めるものとする。

(2) The national government is to endeavor to secure international cooperation in order to conserve the outer space environment.

(人材の確保等)

(Developing Human Resources)

第二十一条 国は、宇宙開発利用を推進するため、大学、民間事業者等と緊密な連携協力を図りながら、宇宙開発利用に係る人材の確保、養成及び資質の向上のために必要な施策を講ずるものとする。

Article 21 The national government is to take necessary measures in order to recruit, develop, and improve the quality of human resources related to outer space development and use, in close cooperation with stakeholders including universities and private providers, in order to promote outer space development and use.

(教育及び学習の振興等)

(Promoting Education and Learning)

第二十二條 国は、国民が広く宇宙開発利用に関する理解と関心を深めるよう、宇宙開発利用に関する教育及び学習の振興、広報活動の充実その他の必要な施策を講ずるものとする。

Article 22 The national government is to promote education and learning and disseminate ample public information in relation to outer space development and use, and take other measures necessary to deepen citizens' interest in and understanding of outer space development and use.

(宇宙開発利用に関する情報の管理)

(Managing Information concerning Outer Space Development and Use)

第二十三條 国は、宇宙開発利用の特性にかんがみ、宇宙開発利用に関する情報の適切な管理のために必要な施策を講ずるものとする。

Article 23 The national government is to take necessary measures to appropriately manage information concerning outer space development and use, in view of the special characteristics of outer space development and use.

第三章 宇宙基本計画

Chapter III Basic Outer Space Plan

第二十四條 政府は、宇宙開発利用に関する施策の総合的かつ計画的な推進を図るため、宇宙開発利用に関する基本的な計画（以下「宇宙基本計画」という。）を作成しなければならない。

Article 24 (1) The government must establish a basic plan for outer space development and use (hereinafter referred to as the "basic outer space plan") in order to comprehensively and systematically promote policies on outer space development and use.

2 宇宙基本計画は、次に掲げる事項について定めるものとする。

(2) The outer space basic plan is to prescribe the following matters:

一 宇宙開発利用の推進に関する基本的な方針

(i) basic policies on promotion of outer space development and use;

二 宇宙開発利用に関し政府が総合的かつ計画的に実施すべき施策

(ii) policies on outer space development and use that the government should comprehensively and systematically implement; and

三 前二号に定めるもののほか、宇宙開発利用に関する施策を政府が総合的かつ計画的に推進するために必要な事項

(iii) beyond what is provided for in (i) and (ii) above, other matters necessary for the government to comprehensively and systematically promote policies on outer space development and use.

3 宇宙基本計画に定める施策については、原則として、当該施策の具体的な目標及びその達成の期間を定めるものとする。

(3) In principle, the specific goals of the policies prescribed in the basic outer space plan and the time frame for achieving them is to be as specified.

4 内閣総理大臣は、宇宙開発戦略本部の作成した宇宙基本計画の案について閣議の決定を求めるものとする。

(4) The Prime Minister is to seek a Cabinet decision on the draft basic outer space plan prepared by the Outer Space Development Strategy Headquarters.

5 内閣総理大臣は、前項の規定による閣議の決定があったときは、遅滞なく、宇宙基本計画をインターネットの利用その他適切な方法により公表しなければならない。

(5) When a cabinet decision under the provisions of the preceding paragraph has been made, the Prime Minister must make the basic outer space plan public, without delay, via the internet or other appropriate means.

6 内閣総理大臣は、適時に、第三項の規定により定める目標の達成状況を調査し、その結果をインターネットの利用その他適切な方法により公表しなければならない。

(6) The Prime Minister must assess the status of the achievement of the goals prescribed under the provisions of paragraph (3), and make the results public via the internet or other appropriate means, in a timely manner.

7 政府は、宇宙開発利用の進展の状況、宇宙開発利用に関して講じた施策の効果等を勘案して、適宜、宇宙基本計画に検討を加え、必要があると認めるときには、これを変更しなければならない。この場合においては、第四項及び第五項の規定を準用する。

(7) The government must review the basic outer space plan from time to time, taking into account matters including the progress of outer space development and use, and the effects of policies on outer space development and use it has implemented, and amend the basic outer space plan when it determines that it is necessary. In this case, the provisions of paragraphs (4) and (5) apply *mutatis mutandis*.

8 政府は、宇宙基本計画について、その実施に要する経費に関し必要な資金の確保を図るため、毎年度、国の財政の許す範囲内で、これを予算に計上する等その円滑な実施に必要な措置を講ずるよう努めなければならない。

(8) The government, each fiscal year, must endeavor to take necessary measures for the smooth implementation of the basic outer space plan, including budgetary appropriations, to the extent permitted by the national finances, in order to secure the necessary funds for the expenses required for its implementation.

第四章 宇宙開発戦略本部

Chapter IV Outer Space Development Strategy Headquarters

(設置)

(Establishment)

第二十五条 宇宙開発利用に関する施策を総合的かつ計画的に推進するため、内閣に、宇宙開発戦略本部（以下「本部」という。）を置く。

Article 25 The Outer Space Development Strategy Headquarters (hereinafter referred to as the "Headquarters") is established under the Cabinet in order to comprehensively and systematically promote policies on outer space development and use.

(所掌事務)

(Functions under the Headquarters' Jurisdiction)

第二十六条 本部は、次に掲げる事務をつかさどる。

Article 26 The Headquarters takes charge of the following functions:

一 宇宙基本計画の案の作成及び実施の推進に関すること。

(i) matters concerning establishing a draft basic outer space plan and promoting its implementation; and

二 前号に掲げるもののほか、宇宙開発利用に関する施策で重要なものの企画に関する調査審議、その施策の実施の推進及び総合調整に関すること。

(ii) beyond what is set forth in the preceding item, matters concerning assessing and deliberating on plans for key policies on outer space development and use, promoting the implementation of these policies, and carrying out overall coordination.

(組織)

(Organization)

第二十七条 本部は、宇宙開発戦略本部長、宇宙開発戦略副本部長及び宇宙開発戦略本部員をもって組織する。

Article 27 The Headquarters consists of the Chief of the Outer Space Development Strategy Headquarters, the Deputy Chiefs of the Outer Space Development Strategy Headquarters, and the members of the Outer Space Development Strategy Headquarters.

(宇宙開発戦略本部長)

(Chief of the Outer Space Development Strategy Headquarters)

第二十八条 本部の長は、宇宙開発戦略本部長（以下「本部長」という。）とし、内閣総理大臣をもって充てる。

Article 28 (1) The Headquarters is led by the Chief of the Outer Space Development Strategy Headquarters (hereinafter referred to as the "Chief"),

and the Prime Minister serves in this capacity.

2 本部長は、本部の事務を総括し、所部の職員を指揮監督する。

(2) The Chief engages in the overall management of the functions of the Headquarters and the direction and supervision of personnel at the Headquarters.

(宇宙開発戦略副本部長)

(Deputy Chiefs of the Outer Space Development Strategy Headquarters)

第二十九条 本部に、宇宙開発戦略副本部長（以下「副本部長」という。）を置き、内閣官房長官及び宇宙開発担当大臣（内閣総理大臣の命を受けて、宇宙開発利用に関し内閣総理大臣を助けることをその職務とする国務大臣をいう。）をもって充てる。

Article 29 (1) The Headquarters has Deputy Chiefs of the Outer Space Development Strategy Headquarters (hereinafter referred to as the "Deputy Chiefs"), and the Chief Cabinet Secretary and the Minister of State for Outer Space Development (meaning a minister of state whose duty is to assist the Prime Minister concerning outer space development and use, as ordered by the Prime Minister) serve in this capacity.

2 副本部長は、本部長の職務を助ける。

(2) The Deputy Chiefs assist with the Chief's duties.

(宇宙開発戦略本部員)

(Members of the Outer Space Development Strategy Headquarters)

第三十条 本部に、宇宙開発戦略本部員（以下「本部員」という。）を置く。

Article 30 (1) The Headquarters has Outer Space Development Strategy Headquarters members (hereinafter referred to as the "members").

2 本部員は、本部長及び副本部長以外のすべての国務大臣をもって充てる。

(2) All ministers of state other than the Chief and the Deputy Chiefs serve as members.

(資料の提出その他の協力)

(Submission of Materials and Other Cooperation)

第三十一条 本部は、その所掌事務を遂行するため必要があると認めるときは、関係行政機関、地方公共団体及び独立行政法人（独立行政法人通則法（平成十一年法律第百三十三号）第二条第一項に規定する独立行政法人をいう。）の長並びに特殊法人（法律により直接に設立された法人又は特別の法律により特別の設立行為をもって設立された法人であつて、総務省設置法（平成十一年法律第九十一号）第四条第一項第九号の規定の適用を受けるものをいう。）の代表者に対して、資料の提出、意見の開陳、説明その他必要な協力を求めることができる。

Article 31 (1) The Headquarters may request that materials be submitted, opinions be presented, explanations be given, or any other necessary cooperation be provided, by the heads of relevant administrative organs, local

governments and incorporated administrative agencies (meaning incorporated administrative agencies as provided for in Article 2, paragraph (1) of the Act on General Rules for Incorporated Administrative Agencies (Act No. 103 of 1999)); and the representatives of special corporations (meaning corporations directly incorporated by law or incorporated by a special law through a special incorporation act that is subject to Article 4, paragraph (1), item (ix) of the Act for Establishment of the Ministry of Internal Affairs and Communications (Act No. 91 of 1999)), if the Headquarters considers it necessary in order to fulfill the functions under its jurisdiction,

2 本部は、その所掌事務を遂行するため特に必要があると認めるときは、前項に規定する者以外の者に対しても、必要な協力を依頼することができる。

(2) The Headquarters may request necessary cooperation from a person other than the persons prescribed in the preceding paragraph, if it finds it particularly necessary to do so in order to fulfill the functions under its jurisdiction.

(事務)

(Functions)

第三十二条 本部に関する事務は、内閣府において処理する。

Article 32 The Headquarters' functions are handled by the Cabinet Office.

(主任の大臣)

(Competent Minister)

第三十三条 本部に係る事項については、内閣法（昭和二十二年法律第五号）にいう主任の大臣は、内閣総理大臣とする。

Article 33 The Prime Minister is the competent minister provided for by the Cabinet Act (Act No. 5 of 1947) in relation to matters concerning the Headquarters.

(政令への委任)

(Delegation to Cabinet Order)

第三十四条 この法律に定めるもののほか、本部に関し必要な事項は、政令で定める。

Article 34 Beyond what is provided for in this Act, any necessary particulars relating to the Headquarters are specified by Cabinet Order.

第五章 宇宙活動に関する法制の整備

Chapter V Establishing Legislation concerning Outer Space Activities

第三十五条 政府は、宇宙活動に係る規制その他の宇宙開発利用に関する条約その他の国際約束を実施するために必要な事項等に関する法制の整備を総合的、計画的かつ速やかに実施しなければならない。

Article 35 (1) The government must comprehensively, systematically and promptly implement the establishment of regulations relating to outer space activities, and legislation concerning matters including those necessary to implement other treaties and other international agreements concerning outer space development and use.

2 前項の法制の整備は、国際社会における我が国の利益の増進及び民間における宇宙開発利用の推進に資するよう行われるものとする。

(2) The establishment of legislation referred to in the preceding paragraph is to be carried out in order to contribute to advancing Japan's interests in the international community and furthering the private sector's outer space development and use.

附 則

Supplementary Provisions

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律は、公布の日から起算して三月を超えない範囲内において政令で定める日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect as of the day specified by Cabinet Order within a period not exceeding three months from the date of its promulgation.

(本部に関する事務の処理を内閣府に行わせるための法制の整備等)

(Establishing Legislation to have the Cabinet Office deal with functions concerning Headquarters)

第二条 政府は、この法律の施行後一年を目途として、本部に関する事務の処理を内閣府に行わせるために必要な法制の整備その他の措置を講ずるものとする。

Article 2 The government is to establish the legislation and other measures necessary to have the Cabinet Office deal with functions concerning Headquarters within approximately one year after this Act comes into effect.

(独立行政法人宇宙航空研究開発機構等に関する検討)

(Review of Incorporated Administrative Agencies including the Japan Aerospace Exploration Agency)

第三条 政府は、この法律の施行後一年を目途として、独立行政法人宇宙航空研究開発機構その他の宇宙開発利用に関する機関について、その目的、機能、業務の範囲、組織形態の在り方、当該機関を所管する行政機関等について検討を加え、見直しを行うものとする。

Article 3 The government is to review the Japan Aerospace Exploration Agency and other agencies concerned with outer space development and use, including consideration of their purposes, functions, operational scope, organizational

structure, and of the administrative organs with jurisdiction over them, within approximately one year after this Act comes into effect.

(宇宙開発利用に関する施策を総合的かつ一体的に推進するための行政組織の在り方等の検討)

(Review of Administrative Organizations tasked with Promoting Policies on Outer Space Development and Use in a Comprehensive and Integrated Manner)

第四条 政府は、宇宙開発利用に関する施策を総合的かつ一体的に推進するための行政組織の在り方等について検討を加え、その結果に基づいて必要な措置を講ずるものとする。

Article 4 The government is also to review the administrative organizations tasked with promoting policies on outer space development and use in a comprehensive and integrated manner, and take necessary measures based on the findings of the review.

附 則 〔平成二十七年九月十一日法律第六十六号〕 〔抄〕

Supplementary Provisions [Act No. 66 of 11 September 2015 Extract]
[Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律は、平成二十八年四月一日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect as of April 1, 2016; provided, however, that the provisions set forth in the following item come into effect as of the date specified in that item:

一 附則第七条の規定 公布の日

(i) the provisions of Article 7 of the Supplementary Provisions: the date of promulgation.

(政令への委任)

(Delegation to Cabinet Order)

第七条 附則第二条から前条までに定めるもののほか、この法律の施行に関し必要な経過措置は、政令で定める。

Article 7 Beyond what is provided for in Article 2 through the preceding Article of the Supplementary Provisions, any necessary transitional measures for the enforcement of this Act are specified by Cabinet Order.

附 則 〔令和三年五月十九日法律第三十六号〕 〔抄〕

Supplementary Provisions [Act No. 36 of 19 May 2021 Extract] **[Extract]**

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律は、令和三年九月一日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect as of September 1, 2021.